NAVILLE®

EWR14-BAE 7,5W à 22,5W

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Bloco Autônomo de Emergência LED de Alto Desempenho e Eficiência, para uso em Áreas Classificadas.

High-Performance and Efficiency LED Emergency Autonomous Block, for use in Classified Areas.

Bloque Autónomo de Emergencia LED de Alto Rendimiento y Eficiencia, para Áreas Clasificadas.

Potências do Sistema: *System Power | Potencias del Sistema*	7,5W à 22,5W
Proteção Gás (Invólucro): *Gas Protection (Enclosure) | Protección a Gas (Envoltura)*	Ex db IIB T5 Gb
Proteção Gás (Farol): *Gas Protection (Headlight) | Protección a Gas (Faro)*	Ex db IIC T5 Gb
Proteção Pó: *Dust Protection | Protección a Polvo*	Ex tb IIIC T95°C Db
Zonas: *Zone | Zonas*	1, 2, 21 e 22

≥ 3 h	3 anos	50.000 h	IP66W IK08
Autonomia*	de garantia**	Vida útil	Grau de Proteção
Autonomy Autonomía**	*YEARS warranty** AÑOS de garantia**	*Life Time Vida útil*	*Degree of Protection Grado de Protección*

Características Gerais | General *Features* | *Características Generales*

Normas | *Standards* | *Normas*

ABNT NBR IEC 60079-0, ABNT NBR IEC 60079-1, ABNT NBR IEC 60079-31, ABNT NBR IEC 60529, Portaria INMETRO n° 115 de 21/03/2022.

Instalação | *Installation* | Instalación

Sobrepor em parede ou estrutura metálica. Para correta instalação utilizar o manual.
Overlay on wall or metal structure. For proper installation, use the manual.
Sobreponer en pared o estructura metálica. Para una correcta instalación, utilizar el manual.

Fixação | *Setting* | Fijación

Através das orelhas de fixação, disponíveis no invólucro, fixado por parafusos não fornecidos.
Through the mounting ears, available in the casing, secured by screws not provided.
A través de las orejas de fijación, disponibles en el envoltorio, fijado con tornillos no suministrados.

Utilização | *Use* | Utilización

Áreas classificadas em ambientes internos ou externos com exposição direta ao tempo e atmosferas agressivas.
Classified areas indoors or outdoors with direct exposure to weather and aggressive atmospheres.
Áreas clasificadas en interior o exterior con exposición directa a la intemperie y atmósferas agresivas.

**A autonomia de 3 horas é válida para o modelo com 2 faróis. Para informações sobre a autonomia dos outros modelos, consulte a página 2.*
**The 3-hour battery life applies to the model with 2 headlights. For information on the battery life of other models, please refer to page 2.*
**La autonomía de 3 horas es válida para el modelo con 2 faros. Para información sobre la autonomía de otros modelos, consulte la página 2.*

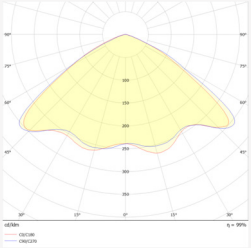
***A garantia aplica-se desde que o produto seja utilizado em corretas condições de uso. Consulte-nos para maiores informações.*
***The warranty applies provided the product is used in correct conditions of use. Contact us for more information.*
***La garantía se aplica siempre que el producto se utilice en las condiciones correctos. Entre en contacto con nosotros para más información.*

NAVILLE®

EWR14-BAE **7,5W à 22,5W**

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Informações Técnicas | *Technical information* | *Informaciones técnicas*



Curva fotométrica 120°

Photometric Curve 120°

Curva fotométrica 120°

EWR14-BAE	Potência do Sistema *System Power* *Potencia del Sistema*	Fluxo Luminoso *Luminous Flux* *Flujo Luminoso*	Eficiência *Efficiency* *Eficiencia*	Autonomia da Bateria *Battery Autonomy* *Autonomía de la Batería*	Classe de Temperatura *Temperature Class* *Clase de Temperatura*	Versões Disponíveis *Available Versions* *Versiones disponibles*						
						90-240 Vca	347-480 Vca	12 Vcc	24 Vcc	125 Vcc	NE *	E **
	7,5W	1.080lm	144lm/W	≥ 5h 5Ah – 12V	T5 T95°C	✓						✓
	15W	2.160lm	144lm/W	≥ 3h 5Ah – 12V	T5 T95°C	✓						✓
	22,5W	3.240lm	144lm/W	≥ 1,5h 5Ah – 12V	T5 T95°C	✓						✓

* **NE =** Sistema Normal + Emergência.
**NE = Normal + Emergency System.*
**NE = Sistema Normal + Emergencia.*

** **E =** Sistema Emergência.
***E = Emergency System.*
***E = Sistema Emergencia.*

NAVILLE®

EWR14-BAE **7,5W à 22,5W**

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Informações Técnicas | *Technical information | Informaciones técnicas*

Fonte de Luz *Light Source* *Fuente de Luz*	Composta por LEDs de alta potência e eficiência luminosa, com certificação conforme parâmetros LM80 + TM21 para manutenção de fluxo X tempo. IRC >70 (índice de reprodução decores); *Composed of high power and luminous efficiency LEDs, certified according to LM80 + TM21 parameters for flux X time maintenance. CRI >70 (color rendering index);* *Compuesta por LEDs de alta potencia y eficiencia lumínica, certificada según parámetros LM80 + TM21 para mantenimiento flujo X tiempo. CRI >70 (índice de reproducción de color);*
Temperatura de Cor *Color Temperature* *Temperatura de Color*	6000K (Luz Branca), outras temperaturas de cor sob consulta; *6000K (white light), other color temperatures on request;* *6000K (luz blanca), por otras temperaturas de color, bajo consulta;*
Vida Útil *Life Time* *Vida Útil*	≥ 50.000h L70, mantendo ao final da vida útil no mínimo 70% do fluxo luminoso inicial, conforme LM80, para os equipamentos auxiliares vida útil ≥ 50.000h; *≥ 50.000h L70, maintaining at the end of service life, at least 70% of the initial luminous flux, according to LM80, for auxiliary equipment lifetime ≥ 50,000h;* *≥ 50.000h L70, manteniendo al final de la vida útil al menos el 70% del flujo luminoso inicial, según LM80, para vida útil de equipos auxiliares ≥ 50,000h;*
Facho de 120° *Beam of 120°* *Apertura de 120°*	Facho de luz simétrica sendo fornecido apenas em facho 120°; *Symmetrical light beam being provided only in a 120° beam;* *Foco de luz simétrica siendo proporcionado solo en haz de 120°;*
Fonte de Alimentação *Power Supply* *Fuente de Alimentación*	Tensão 90-240Vca como padrão de fornecimento, frequência 50/60Hz, THD <10%, fator de potência >0,95; *Voltage 90-240Vac as standard, frequency 50/60Hz, THD <10%, power factor >0.95;* *Tensión 90-240Vca como suministro estándar, frecuencia 50/60Hz, THD <10% factor de potencia >0,95;*
Alimentação Secundária *Secondary Power Supply* *Suministro de energía secundaria*	Bateria de Níquel-Cádmio, tensão 12Vcc, garantia 12 meses; *Nickel-Cadmium battery, 12Vdc voltage, 12 months warranty;* *Batería de Níquel-Cadmio, tensión 12Vcc, garantía 12 meses;*
Temperatura de Operação *Operating Temperature* *Temperatura de Funcionamiento*	-40°C~+40°C / Umidade relativa do ar até 100% / Altitude < 1500m / Temperatura média do Ar: +35°C; *-40°C~+40°C / Relative air humidity up to 100% / Altitude <1500m / Average air temperature: +35°C;* *-40°C~+40°C / Humedad relativa del aire hasta 100% / Altitud < 1500m / temperatura media del aire: +35°C;*
Tempo de Recarga *Recharge Time* *Tiempo de Recarga*	O tempo necessário para uma recarga total da bateria é de 24 horas; *The time required for a full recharge of the battery is 24 hours;* *El tiempo necesario para una recarga completa de la batería es de 24 horas;*
Aferição manual do sistema *Manual measurement of the system* *Medición manual del sistema*	Deve-se pressionar o botão teste onde o sistema simulará falta da rede elétrica, ativando assim os faróis, para desativá-los basta pressionar novamente o botão e manter pressionado durante 2 segundos; *One must press the test button where the system will simulate a power outage, thereby activating the lights; to deactivate them, simply press the button again and hold it for 2 seconds;* *Se debe presionar el botón de prueba donde el sistema simulará la falta de red eléctrica, activando así las luces, para desactivarlas basta presionar nuevamente el botón y mantenerlo presionado durante 2 segundos;*

Informações Técnicas | *Technical information* | *Informaciones técnicas*

Princípio de funcionamento

Working Principle
Principio de funcionamiento

Sendo o conjunto EWR14-BAE alimentado através da rede elétrica, o sistema eletrônico verifica o estado de carga da bateria, onde será sinalizado através do LED vermelho lateral aceso permanente; indicando o carregamento da bateria, quando o sistema detecta a carga completa da bateria, entra em modo de flutuação automaticamente, estado sinalizado pelo LED verde. Na ausência de alimentação o LED verde ficará intermitente e os faróis entram em funcionamento;

When the EWR14-BAE set is powered through the electrical network, the electronic system checks the battery charge status, which is indicated by the permanently lit red side LED; indicating battery charging. When the system detects the battery is fully charged, it automatically enters float mode, indicated by the green LED. In the absence of power, the green LED will flash, and the headlights will activate;

Al estar el conjunto EWR14-BAE alimentado a través de la red eléctrica, el sistema electrónico verifica el estado de carga de la batería, que será señalizado mediante el LED rojo lateral encendido de forma permanente; indicando la carga de la batería. Cuando el sistema detecta que la batería está completamente cargada, entrará automáticamente en modo de flotación, estado indicado por el LED verde. En ausencia de alimentación, el LED verde parpadeará y los faros comenzarán a funcionar;

Sistema SVF

SOV System
Sistema SVF

Periodicamente a luminária de emergência se desliga da rede de alimentação, utiliza-se da tensão da bateria acionando os leds de iluminação e ambos os leds de sinalização (vermelho e verde) ficam intermitentes, durante esse processo é provocada uma descarga parcial da bateria a qual realiza a movimentação dos eletrólitos, garantindo uma maior vida útil da mesma. Também é verificado a autonomia, caso a luminária apresente uma autonomia inferior a 30 minutos o led vermelho piscará em modalidade de flash. Além dos testes ela também identifica por flash no Led vermelho o período para substituição da bateria.

The emergency lighting fixture periodically disconnects from the power supply, using the battery voltage to activate the illumination LEDs, while both signaling LEDs (red and green) blink intermittently. During this process, a partial discharge of the battery occurs, which facilitates the movement of electrolytes, ensuring a longer lifespan for it. The autonomy is also monitored; if the fixture shows an autonomy of less than 30 minutes, the red LED will blink in flash mode. In addition to testing, it also indicates, through flashing of the red LED, the time for battery replacement.

Periódicamente, la luminaria de emergencia se desconecta de la red de alimentación, utiliza la tensión de la batería activando los leds de iluminación y ambos los leds de señalización (rojo y verde) parpadean. Durante este proceso se provoca una descarga parcial de la batería, la cual permite la movilización de los electrolitos, garantizando una mayor vida útil de la misma. También se verifica la autonomía; si la luminaria presenta una autonomía inferior a 30 minutos, el led rojo parpadeará en modalidad de flash. Además de las pruebas, también identifica mediante un parpadeo en el Led rojo el momento para la sustitución de la batería.

NAVILLE®

EWR14-BAE **7,5W à 22,5W**

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Características Construtivas | *Constructive Features | Características Constructivas*

- Corpo, tampa e faróis fundido em liga de alumínio copper-free;
  Body, cover, and headlights made of copper-free aluminum alloy;
  Cuerpo, tapa y faros fundidos en aleación de aluminio copper-free;

- Fornecido com três entradas rosqueadas de 3/4" NPT como padrão de fornecimento, disponível em NPT ou métrica, sob consulta;
  Provided with three 3/4" NPT threaded inlets as standard supply, available in NPT or metric, upon request;
  Suministrado con tres entradas roscadas de 3/4" NPT como estándar de suministro, disponible en NPT o métrico, bajo consulta;

- Suporte de fixação dos faróis em aço galvanizado à fogo, permite ajuste vertical e horizontal, com ajuste de angulação;
  Galvanized steel headlight mounting support, allows for vertical and horizontal adjustment, with angle adjustment;
  Soporte de fijación de los faros en acero galvanizado al fuego, permite ajuste vertical y horizontal, con ajuste de angulación;

- Visor incolor em vidro plano temperado, de alta resistência a choques térmicos e impactos;
  Colorless visor made of tempered flat glass, highly resistant to thermal shocks and impacts.
  Visor incolor de vidrio plano templado, de alta resistencia a choques térmicos e impactos;

- Parafusos e arruelas fabricados em aço inox;
  Stainless steel screws and washers;
  Tornillos y arandelas fabricados en acero inoxidable;

- Fornecido com terminais de aterramento internamente e externamente;
  Provided with grounding terminals both internally and externally.
  Suministrado con terminales de puesta a tierra interna y externa;

- Modelos disponíveis com até três faróis. Outras quantidades sob consulta;
  Models available with up to three headlights. Other quantities available upon request;
  Modelos disponibles con hasta tres faros. Otras cantidades bajo consulta;

- Acabamento padrão: Pintura epóxi.
  Invólucro na cor Amarelo Munsell 5Y 8/12. Aro na cor Preta RAL 9011;
  Standard finish: Epoxy paint.
  Enclosure in Munsell Yellow 5Y 8/12. Rim in Black RAL 9011;
  Acabado estándar: Pintura epoxi.
  Envoltura en el color Amarillo Munsell 5Y 8/12. Aro en el color Negro RAL 9011;

- Disponível em outras cores, sob consulta.
  Available in other colors, on request. | Otros colores disponibles bajo pedido.

Acabamento Padrão na Cor Amarela
Standard Finish in Yellow Color
Acabado Estándar en Color Amarilleo

Personalizado na Cor Vermelha
Customized in Red Color
Personalizado en Color Rojo

Personalizado na Cor Branca
Customized in White Color
Personalizado en Color Blanco

NAVI Colors

NAVILLE®

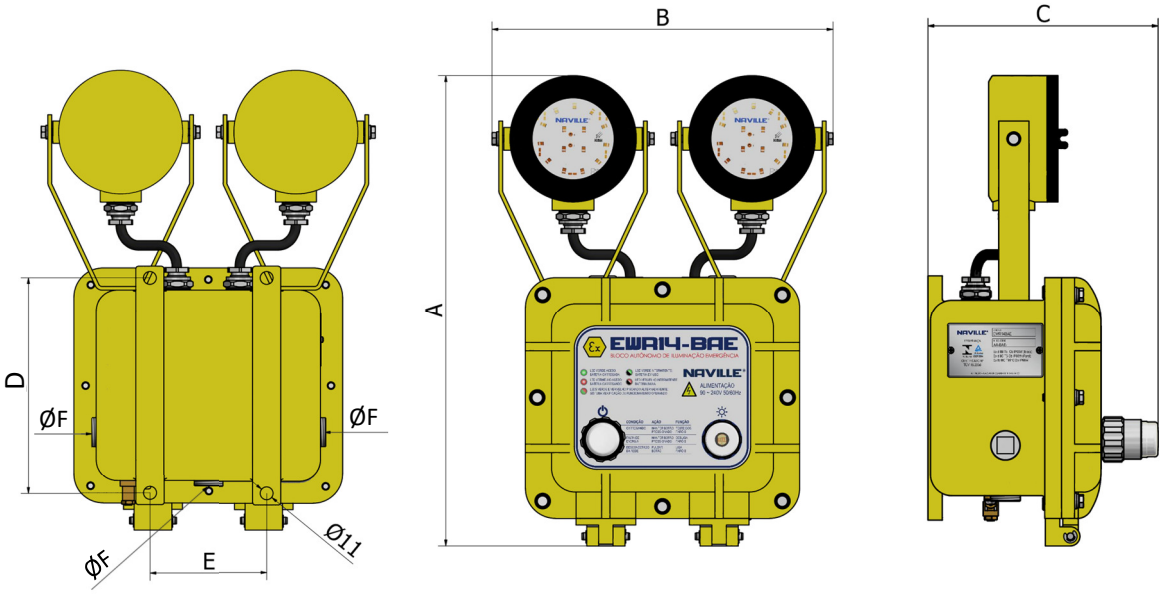
EWR14-BAE **7,5W à 22,5W**

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Características Construtivas | *Constructive Features* | *Características Constructivas*

Código *Code | Código*	Dimensões (mm) *Size (mm) | Dimensiones (mm)*						Peso (Kg) *Weight (Kg) | Peso (kg)*
	A	B	C	D	E	ØF	
EWR14-BAE/1	342	230	180	129	205	(3x) 3/4" NPT	4,7
EWR14-BAE/2	342	295	180	129	205		6,3
EWR14-BAE/3	342	480	180	129	322		7,7

FIXAÇÃO EM PAREDE
FIXATION FOR WALL | FIJACIÓN PARA PARED



NAVILLE®

EWR14-BAE **7,5W à 22,5W**

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Aplicações | *Application* | *Aplicaciones*

Platforms
Plataforma

Pharmaceutical
Farmacéutica

Food Company
Industria Alimentaria

Refinery
Refinería

Ex Area
Area Ex

Degree of Protection
Grado de Protección

EWR14-BAE 7,5W à 22,5W

LINHA DRACO
DRACO LINE | LÍNEA DRACO

Codificação | *Code | Codificación*

EWR14-BAE / 2

Código *Code | Código*
Bloco Autônomo de Emergência LED *Autonomous Emergency LED Block* *Bloque Autónomo de Emergencia LED*

Potência *Power | Potencia*	
Código *Code* *Código*	Referência *Reference* *Referencia*
1	7,5W
2	15W
3	22,5W

Tipo de Entrada *Input Type | Tipo de entrada*	
Código *Code* *Código*	Referência *Reference* *Referencia*
	3/4" NPT
M2	M25

Tensão de Alimentação *Voltage | Tensión de Alimentación*	
Código *Code* *Código*	Referência *Reference* *Referencia*
	Normal 90~240Vca Sistema com Bateria *Normal 90~240Vac System with Battery* *Sistema normal de 90 ~ 240Vac con batería*

Cor Customizada *Custom Color | Color Personalizado*	
Código *Code* *Código*	Referência *Reference* *Referencia*
	Padrão *Standard* *Estándar*
.CE	Cinza Escuro *Dark Gray* *Gris Oscuro*
.PT	Preto *Black* *Negro*
.BR	Branco *White* *Blanco*
.CZ	Cinza Claro *Light Gray* *Gris Claro*
.VM	Vermelho *Red* *Rojo*
.LR	Laranja *Orange* *Naranja*
.VT	Violeta *Violet* *Violeta*
.AZ	Azul *Blue* *Azul*

• Refere-se a pintura aplicada em todo o produto.

• *Refers to the paint applied to the entire product.*

• *Esto se refiere a la pintura aplicada a todo el producto.*

Codificação | *Code | Codificación*

• Descrição do exemplo acima: Bloco Autônomo de Emergência LED com 15W de potência, alto desempenho e eficiência luminosa, com 3 entradas roscadas 3/4“ NPT, composto por dois faróis multidirecionais, grau de proteção IP66W, com ângulo de facho 120° e tensão de alimentação 90~240Vca - 50/60Hz, para uso em áreas classificadas.

• Description of the above example: Autonomous LED Emergency Block with 15W power, high performance and luminous efficiency, featuring 3 threaded 3/4" NPT entries, composed of two multidirectional headlights, IP66W protection rating, with a beam angle of 120° and a supply voltage of 90~240Vac - 50/60Hz, for use in classified areas.

• Descripción del ejemplo anterior: Bloque Autónomo de Emergencia LED con 15W de potencia, alto rendimiento y eficiencia luminosa, con 3 entradas roscadas de 3/4" NPT, compuesto por dos faros multidireccionales, grado de protección IP66W, con ángulo de haz de 120° y tensión de alimentación de 90~240Vca - 50/60Hz, para uso en áreas clasificadas.